

Konflikt ohne Ausweg

Mitarbeiter des Europäischen Patentamts sagen eine behördlich genehmigte Demo ab – weil der Präsident sie verbietet

Einmal musste die Polizei sogar die Straße vor dem dunklen Glasgebäude an der Isar sperren, so viele Mitarbeiter waren mit ihren Transparenten gekommen, angeblich 2000. Sie gingen auf die Straße, um gegen den Führungsstil des Mannes zu protestieren, der im obersten Stockwerk sitzt, mancher würde sagen: residiert. Benoît Battistelli, Präsident des Europäischen Patentamts (EPA), einer internationalen Organisation mit ganz eigenen Regeln – eines Staates im Staat. Eines Staates, in dem seit Monaten kriegsähnliche Zustände herrschen.

Auch am heutigen Mittwoch wollten all jene, die von Battistellis neuen Regeln nichts halten, wieder marschieren, vom Isarufer sollte der Weg sie zum britischen Generalkonsulat führen, wie vorher schon zu den diplomatischen Vertretungen Frankreichs und Dänemarks. Doch die EPA-eigene Gewerkschaft Suepo hat die behördlich genehmigte Demo überraschend abgesagt: nicht aus freien Stücken, sondern weil der Präsident den Demonstranten mit massiven disziplinarischen

Konsequenzen gedroht hat. Dies geht aus einem Schreiben hervor, das der SZ vorliegt. Die Demo werde seitens der Amtsspitze als „den Interessen des Amtes gegenläufig“ betrachtet und sei geeignet, den Ruf des EPA zu zerstören. Wer sich an der Organisation der Demo beteilige, müsse wissen, dass er damit gegen geltende Statuten seines Vertrages verstoße. Die Organisatoren würden zur Verantwortung gezogen, schrieb der Präsident an die Suepo.

Das faktische Demonstrationsverbot ist ein neuer Höhepunkt in einer seit Monaten andauernden Eskalation – aus der selbst hochrangige EPA-Vertreter mittlerweile kaum einen Ausweg sehen. Seit vielen Monaten kämpfen Mitarbeitervertreter gegen den Präsidenten und dessen Reformpolitik. Die hat es sich zum Ziel gesetzt, das Haus effizienter und damit sparsamer zu führen – dazu gehört, manche Annehmlichkeit zu bekämpfen, die aus der Historie des Amtes stammt und die bisher für gute Vergütungen und Arbeitsbedingungen gesorgt hatte. Immer wieder sind die Mitarbeiter wegen der ihrer Meinung nach zu rü-

den Art, jene Reform durchzupeitschen, auf die Straße gegangen und in Streik getreten, vor Weihnachten wochenlang, jedoch zuletzt mit schwindender Beteiligung. Dies habe auch an verstärkten internen Kontrollen und Repressionen gelegen, beklagten Mitarbeitervertreter.



Bis 2018 wird der Franzose Benoît Battistelli noch an der Spitze des Europäischen Patentamtes stehen. Doch er sieht sich harter Kritik an seinem Führungsstil ausgesetzt. FOTO: J. SIMON

Die Demonstranten betonten stets, es gehe ihnen nicht um Geld, sondern um ihre Grundrechte, etwa auf freie Meinungsäußerung. Diese würden zunehmend durch den Präsidenten beschnitten. Das Demonstrationsverbot begründet Battistelli indes nicht mit Angriffen auf seine Per-

son und Amtsführung, sondern auf die zwei britischen Vertreter im einzigen Kontrollgremium, das dem Präsidenten übergeordnet ist, dem Verwaltungsrat. In diesem sitzen Vertreter der Mitgliedsstaaten, das Gremium gilt Kritikern als schwach und präsidentiumshörig, zuletzt hat es Battistelli mehrfach den Rücken gestärkt, vor allem durch eine vorzeitige Vertragsverlängerung bis 2018.

Die Gewerkschaft hatte darum den britischen Generalkonsul Anfang Februar angeschrieben und um ein Gespräch gebeten: nicht nur über den Präsidenten, sondern auch über die ihrer Meinung nach zu unkritische Haltung der britischen Delegation. Battistelli sieht darin einen persönlichen Angriff auf zwei Vertreter eines Mitgliedsstaates. Gespräche mit Mitgliedsstaaten seien zudem alleinige Sache des Amtes – und mit „Amt“ meint Battistelli die Spitze, sich selbst. Warum Battistelli erst jetzt einschreitet und nicht bei früheren Demonstrationen und Briefen an diplomatische Vertreter, konnte das EPA auf Anfrage nicht beantworten. **KATJA RIEDEL**

Conflict without Resolution

European Patent Office members call off an officially-approved demo – because the President banned it.

At one point, the police even had to block the road outside the dark glass-fronted building by the River Isar, because so many staff members had turned up with their placards – allegedly as many as 2000. They had taken to the streets to protest against the management style of the man sitting on the top floor; or, as some would say, residing there. Benoît Battistelli, President of the European Patent Office (EPO), an international organization with rules all of its own – a state within a state. And a state in which a virtual state of war has prevailed for months.

Even this Wednesday, all those who wanted nothing to do with Battistelli's new rules were intending to march again. The route was to be from the bank of the Isar to the British General Consulate, as has already been the approach adopted towards the diplomatic representation offices of France and Denmark. But this time, the EPO's own union, Suepo, surprisingly called off the officially-approved demo; not of their own free will, but because the President threatened the demonstrators with massive disciplinary consequences. This comes from a letter which the SZ has in its possession. The demo was described by the boss man as being "contrary to the interests of the Office", and prone to destroy the reputation of the EPO. Anyone taking part in the organization of the demo should be aware that they would be contravening the valid provisions of their contracts. The organizers would be held to account, so the President wrote to Suepo.

The *de facto* ban on demonstrations marks a new high in an escalation which has been going on for months, and one from which even high-ranking EPO executives can see hardly any way out. For months, staff representatives have been fighting the President and his reform policies. These policies are supposed on the one hand to run the institution more efficiently, and therefore more economically. Among the targets are a number of the amenities which derive from the history of the Office, and which up to now meant good pay and good working conditions. Over and over again, members of the staff have taken to the streets and gone on strike over these reforms, which they see as being blatantly forced on them and bullied into place. Before Christmas they were on strike for a week, but more recently participation has been dwindling. Staff representatives have complained that this is due to more intensive internal monitoring and repressions.

Until 2018 Frenchman Benoît Battistelli will be at the head of the European Patent Office – but he is facing fierce criticism of his management style. Photo: J. Simon

The demonstrators have always emphasised that they are not concerned about money, but about their basic rights, such as the right of free expression. They maintain that these have been increasingly eroded by the President. Battistelli justifies the ban on demonstrations on the premise that these do not involve attacks on his person, or the way he does his job, but rather against the two British representatives on the sole governing body, the Administrative Council, over which the President presides. Representatives of the Member States sit on the Council, and critics view it as weak and at the President's beck and call; more recently, it has strengthened Battistelli's hand, in particular by a premature extension of his appointment until 2018.

At the beginning of February the Union wrote to the British General Consul about this, and asked for a discussion, not only about the President, but also about what was, in the Union's view, the uncritical stance adopted by the British delegation. Battistelli regards this as a personal attack on two representatives of a Member State. Moreover, discussions with Member States are the exclusive concern of the Office – and by "Office", Battistelli means the top, he himself. Why Battistelli is only now getting excited, and did not with regard to earlier demonstrations and letters to diplomatic representatives is something the EPO, when asked, was unable to answer.

Un conflit sans issue

Les employés de l'Office européen des brevets annulent une manifestation autorisée par les pouvoirs publics – car le Président leur a interdit

Un jour, la police a dû barrer la rue devant le sombre immeuble de verre sur l'Isar, tellement il y avait d'employés venus avec leurs banderoles, soi-disant 2000. Ils marchaient dans la rue pour protester contre le style de management de l'homme qui siège au dernier étage, certains diraient qui réside. Benoît Battistelli, Président de l'Office européen des Brevets (OEB), une organisation internationale qui a ses propres règles – un état dans l'état. Un état dans lequel, depuis des mois, il règne une situation de guerre latente.

Ce mercredi également, tous ceux qui s'opposent aux nouvelles règles de Battistelli, voulaient à nouveau marcher, des rives de l'Isar jusqu'au Consulat général du Royaume-Uni, comme ils l'avaient déjà fait auparavant pour se rendre aux représentations diplomatiques de France et du Danemark. Cependant, le syndicat maison de l'OEB (Suepo) a annulé par surprise la manifestation approuvée par les pouvoirs publics : non pas de son plein gré, mais parce que le Président a menacé les manifestants de sanctions disciplinaires massives. Cela résulte d'un courrier, qui a été présenté au journal SZ. La manifestation est considérée par la direction comme « allant à l'encontre des intérêts de l'Office » et serait susceptible de briser la renommée de l'OEB. Celui qui participe à l'organisation de la manifestation doit savoir qu'il enfreint les statuts en vigueur de son contrat. On demanderait alors des comptes aux organisateurs, écrit le Président au syndicat Suepo.

L'interdiction effective de manifestation constitue un nouveau tournant dans l'escalade qui dure depuis des mois – de l'avis même des délégués de haut rang de l'OEB, on n'entrevoit guère d'issue jusqu'à présent. Depuis de nombreux mois, les représentants des salariés se battent contre le Président et sa politique de réformes. L'objectif est de gérer l'Office de façon plus efficace et ainsi de réaliser des économies – il s'agit notamment de s'attaquer aux nombreux avantages octroyés, issus du passé de l'Office, qui ont induit les bonnes rémunérations et conditions de travail actuelles. Les salariés sont à nouveau descendus dans la rue et se sont mis en grève avant Noël pendant une semaine, avec toutefois une participation faiblissant à la fin, en raison, à leur avis, du style trop brutal employé par le Président pour faire passer chaque réforme. Il y aurait également une grande pression, avec de nombreux contrôles internes et des répressions renforcées, se plaignent les employés.

Benoît Battistelli sera encore à la tête de l'Office européen des brevets jusqu'en 2018. Pourtant, il se voit confronté à des critiques de plus en plus dures sur son style de management. Photo : J.Simon

Les manifestants ont toujours souligné qu'il ne s'agit pas d'argent, mais de leurs droits fondamentaux, par exemple de leur liberté d'opinion. Ceux-ci seraient de plus en plus rognés par le Président. Cependant, Battistelli justifie l'interdiction de manifestation non pas sur des attaques à l'encontre de sa personne et sa gestion de l'Office, mais sur une attaque des deux délégués britanniques dans l'unique instance supérieure au Président, le Conseil d'administration. Dans celui-ci, siègent des délégués des états membres, qui sont considérés par certains critiques comme faibles et soumis au président. Enfin, cette instance a soutenu plusieurs fois Battistelli, et en dernier lieu, a prolongé son contrat par anticipation jusqu'en 2018.

Le syndicat a écrit à ce sujet au Consul général de Grande-Bretagne début février pour solliciter un entretien : non seulement au sujet du Président, mais aussi sur l'attitude trop soumise, à leur avis, de la délégation britannique. Battistelli y voit une attaque personnelle contre deux représentants d'un état membre. En outre, les discussions avec les états membres seraient de la seule responsabilité de l'Office – et lorsqu'il fait référence à « l'Office », Battistelli pense à son chef – lui-même. Pourquoi Battistelli intervient seulement maintenant et non pas auparavant lors des manifestations précédentes et des courriers aux représentants diplomatiques, l'OEB n'a pas répondu à cette question.